RTA 2118 LI

DE **Gebrauchsanweisung** - Originalbetriebsanleitung
Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanweisung lesen !

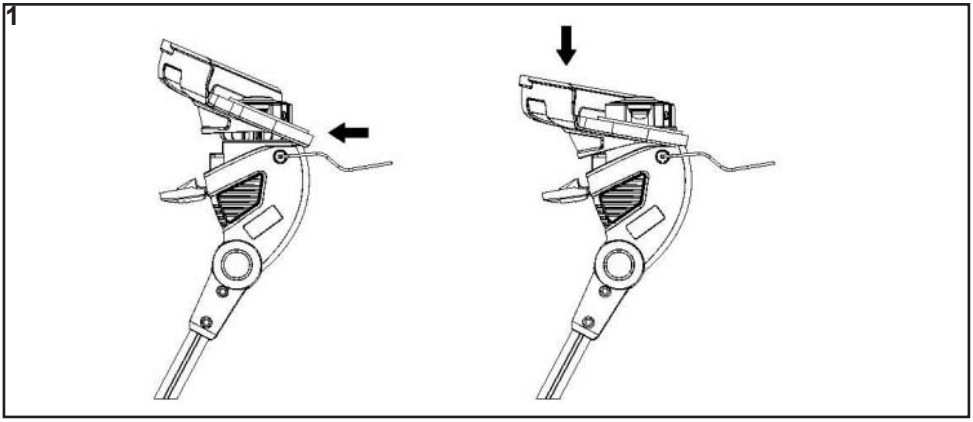
CZ **Návod k použití** - Překlad původního návodu k použití
Před použitím je nutné si přečíst návod k použití !

SK **Návod na obsluhu** - Preklad pôvodného návodu na použitie
Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.

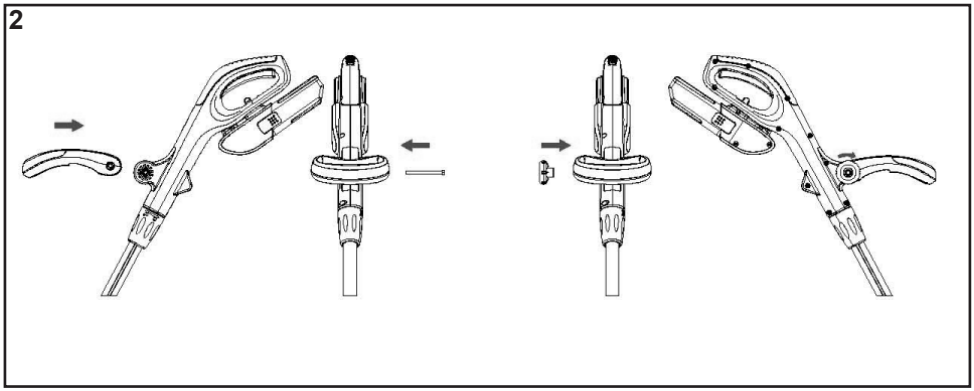
CE

73710091-03

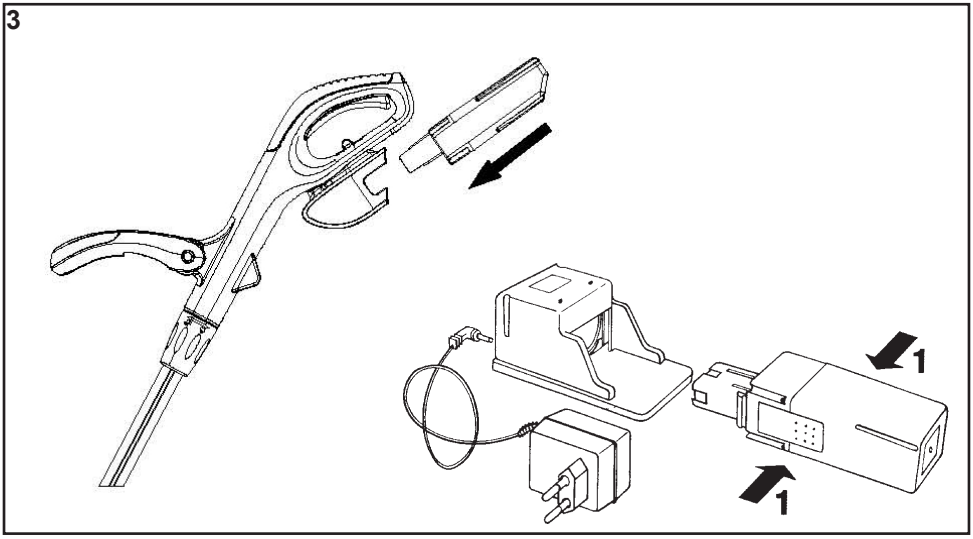
1



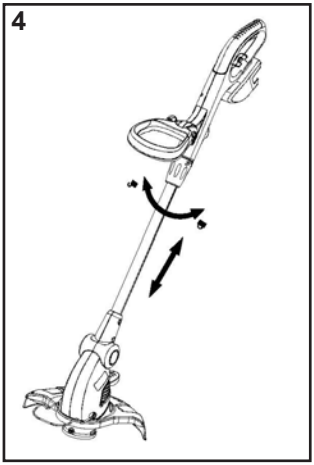
2



3

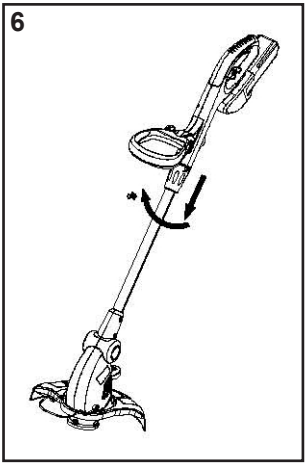


4

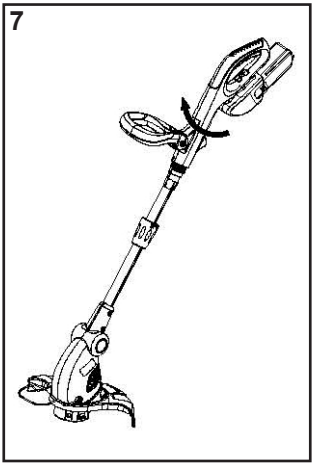


5

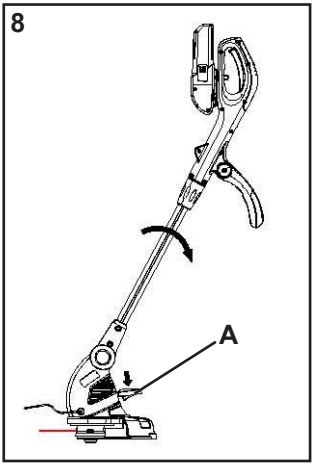
6



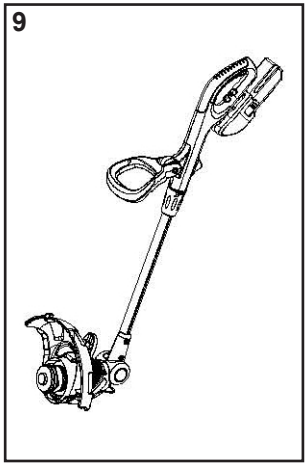
7



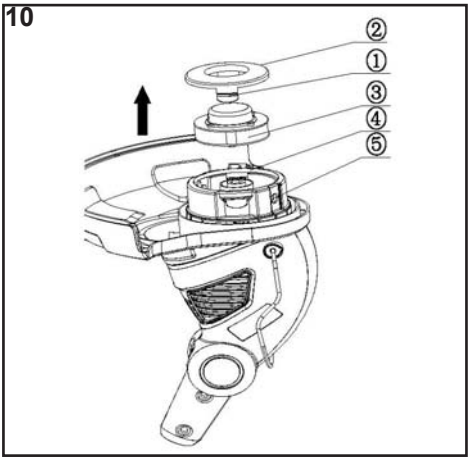
8



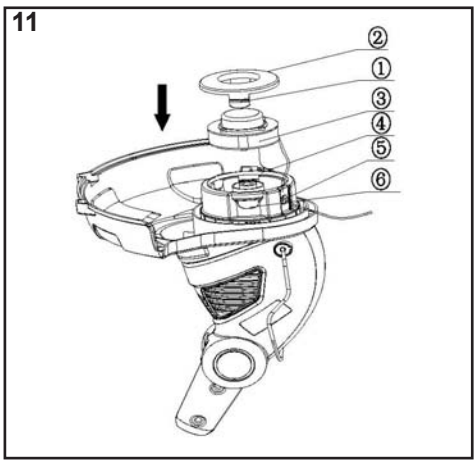
9



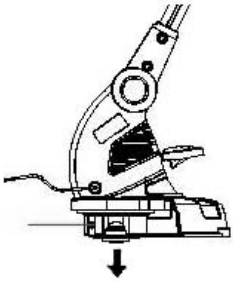
10



11

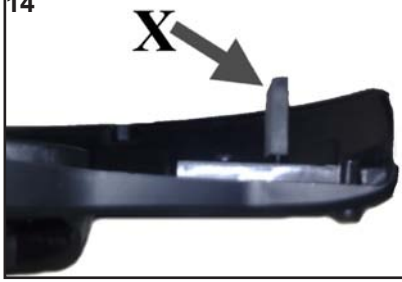


12



13

14



15

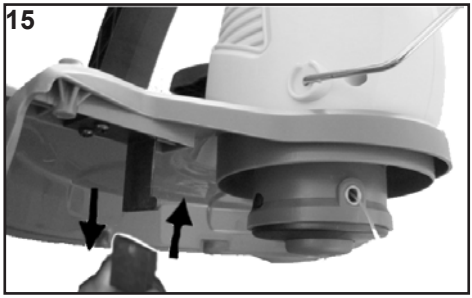
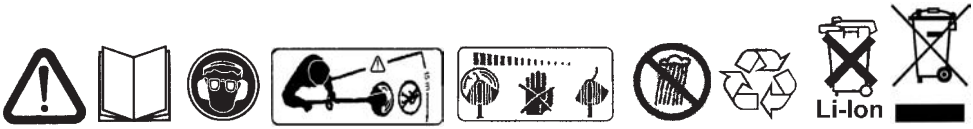


Abbildung und Erklärung der Piktogramme
Vyobrazení a vysvětlivky piktogramů
Obrázky a vysvetlenie piktogramov



1 2 3 4 5 6 7 8 9

DE

1 Achtung Gefahr
2 Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der ersten Inbetriebnahme
3 Tragen Sie Schutzbrille und Gehörschutz
4 Dritte aus dem Gefahrenbereich fernhalten
5 Achtung: Schneidwerkzeug läuft nach
6 Gerät nicht im Regen und bei Nässe benutzen
7 Defekten Akku dem Recycling zuführen !
8 Akku enthält Lithium ! Nicht in der Mülltonne entsorgen !
9 Achtung Umweltschutz ! Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll/Restmüll entsorgt werden. Das Altgerät nur in einer öffentlichen Sammelstelle abgeben.

CZ

1 Pozor nebezpečí!
2 Přečtěte si návod k použití před prvním uvedením přístroje do provozu!
3 Používejte ochranu očí a sluchu!
4 Zabraňte přístupu ostatním osobám do nebezpečného úseku!
5 Pozor: vyžínací nástroj má doběh!
6 Nepoužívejte přístroj při dešti a ve vlhkém prostředí!
7 Vadné akumulátory předejte k recyklaci!
8 Akumulátor obsahuje lithium! Nevhazujte jej do popelnice !
9 Pozor! Ochrana životního prostředí ! Tento přístroj se nesmí likvidovat společně s domovním/komunálním odpadem. Vysloužilý přístroj je zapotřebí odevzdat sběrny, zabývající se ekologickou likvidací odpadu.

SK

1 Pozor nebezpečenstvo
2 Pred prvým uvedením do prevádzky si prečítajte návod na používanie
3 Noste ochranné okuliare a chrániče sluchu
4 Nedovoľte tretím osobám zdržiavať sa v oblasti nebezpečenstva
5 Pozor: Rezný nástroj po vypnutí ešte dobieha istý čas
6 Prístroj nepoužívajte počas dažďa a v mokrom prostredí
7 Poškodený akumulátor odovzdajte do zberne!
8 Akumulátor obsahuje lítium ! Akumulátor nevyhadzujte do smetnej nádoby!
9 Pozor Ochrana životného prostredia ! Tento prístroj sa nesmie likvidova spoločne s domovým/komunálnym odpadom. Vyslúžilý prístroj je potrebné odovzda do zberných surovín.

Akku-Rasentrimmer

1. Technische Daten

Modell	**RT 2118 LI**
Betriebsspannung	18 V DC
Drehzahl	9500 min^{-1}
Schnittkreis Ø	22 cm
Akkutyp	Li-Ion 18 V
max. Betriebsdauer	ca. 25 Min.
Gewicht	2,7 kg
Fadenstärke	1,4 mm
Schalldruckpegel (2000/14/EG)	67,4 dB(A) [K 2,0 dB(A)]
Vibrationen am Handgriff (gemessen nach EN 60335-2-91)	< 2,5 m/s^2 [K 1,5 m/s^2]
Netz- / Ladegerät	
Netzspannung	230 V~ / 50 Hz
Ladespannung	22 V DC
Ladestrom	1,8 A

Die Geräte entsprechen der Schutzklasse III.

Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

2. Wichtige Hinweise zu Ihrer persönlichen Sicherheit

Angaben zur Geräuschemission gemäß Produktsicherheitsgesetz (ProdSG) bzw. EG-Maschinenrichtlinie: Der Schalldruckpegel am Arbeitsplatz kann 80 dB (A) überschreiten. In dem Fall sind Schallschutzmaßnahmen für den Bediener erforderlich (z.B. Tragen eines Gehörschutzes).

Bitte beachten Sie: Dieses Gerät darf in Wohngebieten nach der deutschen Maschinenlärmschutzverordnung vom September 2002 an Sonn- und Feiertagen sowie an Werktagen von 20:00 Uhr bis 7:00 Uhr nicht in Betrieb genommen werden.

Beachten Sie zusätzlich auch die landesrechtlichen Vorschriften zum Lärmschutz!

Achtung: Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu beachten. Lesen und beachten Sie alle diese Hinweise, bevor Sie dieses Elektrowerkzeug benutzen. Bewahren Sie die Sicherheitshinweise gut auf.

Die Geräte sind nach dem neuesten Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei ihrer Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen der Maschine und anderer Sachwerte entstehen.

Geräte nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie bestimmungsgemäß, sicherheits- und gefahrenbewußt unter Beachtung der Gebrauchsanweisung benutzen! Insbesondere Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen, umgehend beseitigen (lassen)!

Gebrauchsanweisung sorgfältig lesen. Gefahren- und Sicherheitshinweise unbedingt beachten. Nichtbeachten dieser Hinweise kann lebensgefährlich sein. Unfallverhütungsvorschriften unbedingt befolgen. Bitte machen Sie sich vor Gebrauch mit der Handhabung des Gerätes vertraut.

3. Verwendungszweck

Die Geräte sind ausschließlich zum Schneiden von Zierrasen, d.h. von Rasenkanten bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung, wie z.B. das Schneiden von Gestrüpp ist nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller / Lieferer nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender. Zur bestimmungsgemäßen Anwendung gehört auch das Beachten der Gebrauchsanweisung und die Einhaltung der Inspektions- und Wartungsbedingungen.

Die Gebrauchsanweisung ständig am Einsatzort des Gerätes aufbewahren.

4. Sicherheitshinweise

Achtung! Sämtliche Anweisungen sind zu lesen. Fehler bei der Einhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand- und/oder schwere Verletzungen verursachen. Der nachfolgend verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN GUT AUF.

1) Korrekter und sicherer Gebrauch

a) tragen Sie einen Augenschutz oder eine Schutzbrille;
b) erlauben Sie nie, dass Kinder oder Personen, die mit den genannten Anweisungen nicht vertraut sind, die Maschine zu benutzen;
c) unterbrechen Sie den Gebrauch der Maschine, wenn Personen, vor allem Kinder oder Haustiere, in der Nähe sind;
d) benutzen Sie die Maschine nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung;
e) vor Inbetriebnahme der Maschine und nach irgendwelchem Aufprall, prüfen Sie sie auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung, und lassen Sie notwendige Reparaturen durchführen;
f) benutzen Sie die Maschine nicht mit beschädigten oder fehlenden Schutzeinrichtungen;
g) halten Sie immer Hände und Füße von der Schneideinrichtung entfernt vor allem, wenn Sie den Motor einschalten;
h) seien Sie vorsichtig gegen Verletzungen an jede Einrichtung, die zum Abschneidender Fadenlänge dient. Nach dem Herausziehen eines neuen Fadens halten Sie die Maschine immer in ihre normale Arbeitsposition, bevor Sie eingeschaltet wird;
i) montieren Sie nie metallische Schneidelemente;
j) benutzen Sie nie Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller nicht vorgesehen oder empfohlen sind;
k) ziehen Sie den Netzstecker ab vor Prüfung, Reinigung oder Arbeiten an der Maschine und wenn sie nicht im Gebrauch ist;
l) achten Sie darauf, dass Luftöffnungen frei von Verschmutzungen sind;

2) Wartung

a) lagern Sie die Maschine nicht in Reichweite von Kindern;
b) elektrisch betriebene Trimmer sollten nur von authorisierten Personen instand gesetzt werden;
c) benutzen Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen sind.
d) Schneidkopf regelmäßig von Gras reinigen.
e) Schneidkopf regelmäßig in kurzen Abständen überprüfen. Bei wahrnehmbaren Veränderungen (Vibration, Geräusche) sofort Trimmer abschalten und sicher festhalten. Trimmer auf den Boden drücken, um Schneidkopf abzubremsen, dann Netzstecker ziehen. Schneidkopf überprüfen - auf Anrisse achten.
f) Schadhaften Schneidkopf sofort auswechseln lassen - auch bei scheinbar geringfügigen Haarrissen. Beschädigten Schneidkopf nicht reparieren.
g) Reinigen Sie nach jedem Gebrauch Ihren Trimmer sorgfältig. Säubern Sie die Luftöffnungen.
h) Kunststoffteile mit feuchtem Tuch reinigen. Scharfe Reinigungsmittel können den Kunststoff beschädigen.
i) Lassen Sie kein fließendes Wasser in das Gerät gelangen und spritzen Sie es nicht mit Wasser ab.
j) Bewahren Sie den Trimmer trocken und frostsicher auf.

3) Allgemeine Hinweise

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfälltig durch.
2. Machen Sie sich mit den Steuer- oder Regeleinrichtungen und der ordnungsgemäßen Verwendung des Gerätes vertraut.
3. Vor Gebrauch muss der Akku auf Anzeichen einer Beschädigung oder Alterung untersucht werden. Den Rasentrimmer nicht verwenden, wenn der Akku beschädigt oder abgenutzt ist. Beschädigte Schneidköpfe nicht verwenden.
4. Nehmen Sie den Rasentrimmer (Rasenkantentrimmer) nicht in Betrieb, wenn die Leitungen beschädigt oder abgenutzt sind.
5. Warnung: Die Rotation der Schneidwerkzeuge dauert nach dem Abschalten des Motors noch an.
6. Vor jedem Arbeitsbeginn Trimmer auf einwandfreie Funktion und vorschriftsmäßigen, betriebssicheren Zustand prüfen. Besonders wichtig sind Akku, Schalter und Schneidkopf.
7. Zum kurzzeitigen Transport des Trimmers (z.B. zu einer anderen Arbeitsstelle) Schalter loslassen, Netzstecker ziehen.

4) Anwendungshinweise

1. Die Schutzabdeckung muss beim Einschalten des Trimmers dem Körper zugewandt sein.
2. Schutzbrille oder Augenschutz, geschlossene Schuhe mit griffiger Sohle, eng anliegende Arbeitskleidung, Handschuhe und Gehörschutz tragen.
3. Trimmer immer gut festhalten - immer auf festen und sicheren Stand achten.
4. In unübersichtlichem, dicht bewachsenem Gelände besonders vorsichtig arbeiten!
5. Trimmer nicht bei Regen im Freien stehen lassen.
6. Kein nasses Gras schneiden! Nicht bei Regen benutzen!
7. Vorsicht an Abhängen oder in unebenem Gelände, Rutschgefahr!
8. Auf Abhängen nur quer zur Neigung trimmen - Vorsicht beim Wenden!
9. Auf Baumstümpfe und Wurzeln achten, Stolpergefahr!
10. Vermeiden Sie den Gebrauch des Trimmers bei schlechten Wetterbedingungen, besonders wenn Gefahr eines Gewitters besteht.
11. Die hohe Drehzahl des Schneidwerkzeuges und der Stromanschluss bringen besondere Gefahren mit sich. Deshalb sind beim Arbeiten mit dem Trimmer besondere Sicherheitsmaßnahmen nötig.

12. Sicheren Umgang mit dem Trimmer vom Verkäufer oder einem Fachmann zeigen lassen.
13. Dieser Trimmer ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie der Trimmer zu benutzen ist.
14. Trimmer nur an Personen weitergeben (ausleihen), die mit seiner Handhabung grundsätzlich vertraut sind. Auf jeden Fall Gebrauchsanweisung mitgeben! Jugendliche unter 16 Jahren dürfen die Trimmer nicht bedienen.
15. Der Benutzer ist verantworlich gegenüber Dritten im Arbeitsbereich des Trimmers.
16. Wer mit dem Trimmer arbeitet, muss gesund, ausgeruht und in guter Verfassung sein. Rechtzeitig Arbeitspausen einlegen! - Nicht unter Einfluss von Alkohol oder Drogen arbeiten.
17. Im Umkreis von 15 m dürfen sich weder weitere Personen / Kinder noch Tiere aufhalten, da Steine u.ä. vom rotierenden Schneidkopf weggeschleudert werden können.

Wichtige Hinweise, damit Sie Ihren Garantieanspruch nicht verlieren:

- Halten Sie die Lufteintrittsschlitze sauber, da sonst der Motor nicht gekühlt wird.
- Arbeiten Sie nicht mit längerem Faden als die durch die Abschneidklinge vorgegebene Länge .
- Verwenden Sie nur Spezialschneidfaden mit max. 1,4 mm ø.
- Drücken Sie den Schneidkopf nicht auf die Erde, ausser beim Verlängern des Fadens, dadurch bremsen Sie den eingeschalteten Motor.
- Schlagen Sie den Schneidkopf nicht auf harte Erde, da sonst die Motorwelle unwuchtig wird.

5. Sorgfältiger Umgang und Gebrauch von Akkugeräten

a) Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku einsetzen. *Das Einsetzen eines Akkus in ein Elektrowerkzeug, das eingeschaltet ist, kann zu Unfällen führen.*

b) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. *Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.*

c) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. *Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.*

d) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen können. *Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.*

e) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. *Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.*

5. Hinweis zum Gebrauch des Akkus

1. Aus Sicherheitsgründen ist der vollgeladene Lithium-Ionen Akku bei Auslieferung in einen „Schlafmodus“ versetzt. Vor Inbetriebnahme muss der Akku zunächst aktiviert werden.

Gehen Sie dazu folgendermaßen vor :

- Steckerladegerät mit der Ladestation verbinden (Abb. 3)
- Akku in die Ladestation einstecken
- Steckerladegerät in 230 V Steckdose stecken.
- Der Akku ist nun in wenigen Sekunden aktiviert und einsatzbereit. Er ist bereits geladen und kann sofort in Betrieb genommen werden.

2. Der Akku darf niemals geöffnet werden.
3. Werfen Sie alte oder defekte Akkus niemals ins Feuer - **EXPLOSIONSGEFAHR !**
4. Schließen Sie das Ladegerät nur an die auf dem Typschild angegebene Netzspannung an.
5. Verwenden Sie nur den Original Akku.
6. Akku niemals mit Ladegerät eines anderen Herstellers laden. Dies kann zum Defekt des Akkus oder auch durch Überhitzung zu körperlichen Schäden führen.
7. Bei Dauerbetrieb kann sich der Akku erwärmen. Lassen Sie ihn vor erneutem Laden abkühlen.
8. Ladegerät und Akku außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.
9. Benutzen Sie das Ladegerät nicht im Bereich von Dämpfen und brennbaren Flüssigkeiten.
10. Akku nur bei Temperaturen von 10°C bis 40°C laden.
11. Akku nicht bei Temperaturen über 40°C lagern.
12. Akkukontakte niemals kurzschließen oder mit metallischen Gegenständen überbrücken.
13. Beim Transport des Akkus beachten, dass die Kontakte nicht überbrückt werden, keine metallischen Transportbehälter verwenden.
14. Kurzschluss des Akkus kann zu Explosionen führen. Auf jeden Fall wird der Akku durch Kurzschluss beschädigt.
15. Untersuchen Sie das Ladekabel regelmäßig auf Beschädingungen. Lassen Sie beschädigte Kabel ersetzen.
16. Der Akku hat einen Tiefentladeschutz: Das Gerät wird bei entladenem Akku selbsttätig abgeschaltet. Laden Sie in diesem Falle unverzüglich den Akku.
17. Laden Sie den Akku vor Überwinterung nochmals voll auf.

5. Hinweise zum Umweltschutz

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte

Batterien bzw. Akkus zurückzugeben. Am Ende der Lebensdauer Ihres Gerätes müssen die Batterien bzw. Akkus entnommen und gesondert entsorgt werden. Sie können Ihre alten Batterien und Akkus an den örtlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder bei Ihrem Händler bzw. Verkaufsstelle abgeben.

6. Laden des Akkus (Abb. 3)

- Zum Entnehmen des Akkus drücken Sie bitte die beiden seitlichen Drucktasten und ziehen den Akku heraus. (Abb.3)
- Stecken Sie das Ladegerät in die Netzsteckdose. Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Ladegerät angegebene Netzspannung mit der Ihrer Steckdose übereinstimmt.
- Stellen Sie die Verbindung zwischen Ladegerät und Ladestation her. Dazu den Klinkenstecker des Ladegerätes in die Buchse auf der Rückseite der Ladestation stecken.
- Stecken Sie den Akku in die Ladestation. **Achtung**: Der Akku kann nur in einer Position in die Ladestation eingeführt werden (Abb. 3).
- Die nun beginnende Akkuladung wird durch die gelbe Kontrollleuchte angezeigt. Die rote Kontrollleuchte zeigt an, dass der Akku geladen wird. Wenn der Akku vollgeladen ist, wechselt die Farbe der Anzeige von Rot auf Grün und der Ladevorgang wird automatisch beendet.
- Die Ladezeit beträgt ca. 3-5 Stunde. Während des Ladevorgangs erwärmt sich der Akku. Dies ist normal und nicht als Fehler zu betrachten.
- Es ist nicht notwendig, die Ladezeit zu überwachen.
- Bei Nichtgebrauch das Ladegerät aus der Steckdose entfernen.
- Falls der Akku nicht geladen wird, überprüfen Sie bitte, ob an der Steckdose Spannung vorhanden ist. Falls das Laden des Akkus nicht möglich ist, geben Sie bitte Ladegerät und Akku an die Servicestelle oder eine Fachwerkstatt.

Hinweis ! Der Akku hat einen Tiefentladeschutz: Das Gerät wird bei entladenem Akku selbsttätig abgeschaltet. Laden Sie in diesem Falle unverzüglich den Akku.

7. Montage

Montage der Schutzabdeckung (Abb. 1)

Legen Sie die Schutzabdeckung so auf das Trimmergehäuse auf, dass die Haltenase an der Schutzabdeckung unter dem Steg am Motorgehäuse liegt (Abb. 1). Drücken Sie danach die Schutzabdeckung fest auf das Trimmergehäuse, bis die Halterung einrastet.

ACHTUNG: Die Schutzabdeckung verbleibt danach immer an dem Trimmer. Gerät darf nie ohne Schutzabdeckung betrieben werden !

ACHTUNG: Zum Schutz vor Schnittverletzungen durch die Fadenabschneidvorrichtung an der Schutzabdeckung ist bei Ihrem Rasentrimmer ein Kunststoffmesserschutz (X) über die Messerklinge geschoben (Abb.14) Dieser Messerschutz (X) muss unbedingt vor Inbetriebnahme des Trimmers entfernt werden (Abb.15). Bewahren Sie den Messerschutz gut auf und verwenden Sie ihn immer bei Transport oder bei Aufbewahrung des Trimmers.

Zusatzgriff montieren (Abb. 2)

Drehen Sie den Drehknopf und die Gewindeschraube von dem beigepackten Griff ab. Setzen Sie den Griff so auf das Rohr, wie in Abb. 2 gezeigt.
Schieben Sie den Griff an die gewünschte Position und befestigen Sie ihn mit der Gewindeschraube und dem Drehknopf.

Schnittkreisanzeiger/Pflanzenschutzbügel (Abb. 13)

Der Bügel an der Frontseite des Trimmers dient sowohl als Pflanzenschutzbügel als auch als Schnittkreisanzeiger : Der Schneidfaden bewegt sich nur innerhalb der Länge des heruntergeklappten Bügels. Der Trimmer kann wahlweise jedoch auch mit hochgeklapptem Bügel betrieben werden.

8. Inbetriebnahme

- Setzen Sie den geladenen Akku in den Trimmer ein, bis die beiden seitlichen Drucktasten einrasten. Der Akku kann nur in einer Position in den Trimmer eingesetzt werden.
- Nehmen Sie sicheren Stand ein. Trimmer mit beiden Händen halten. Setzen Sie den Schneidkopf nicht auf den Boden auf.
- Drücken Sie zum Einschalten den Schalter. Zum Ausschalten Schalter wieder loslassen.

9. Hinweise zur Einstellung der Rohrlänge und Einrichtung als Kantenschneider (Abb. 4,6,7,8,9)

Die Rohrlänge kann passend zur Körpergröße eingestellt werden. (Abb.4)
Dazu die geriffelte Kunststoffhülse zum Lösen im Uhrzeigersinn drehen. Passende Rohrlänge einstellen und Schraubhülse im Gegenuhrzeigersinn wieder festschrauben.

Neigungswinkel einstellen:
Fußtaster (A) drücken - der Trimmerkopf wird entriegelt und gegenüber dem Schaft in zwei weitere Positionen schwenkbar.

Einstellung zum Kantenschneiden (Abb.8+9): Neigungswinkel wie zuvor beschrieben einstellen. Fußtaster (Abb.8) betätigen und entsprechend einstellen (Abb. 9) .

Griff drehen (Abb.6+7): Kunststoffhülse zum Lösen im Uhrzeigersinn drehen - Hülse ganz abschrauben und nach unten schieben - der Griff kann jetzt um 180° gedreht werden. Anschließend Schraubhülse im Gegenuhrzeigersinn wieder festschrauben

10. Schneidfaden nachstellen (Abb. 12)

- Bei nachlassender Schnittleistung muss der Schneidfaden nachgestellt (verlängert) werden.

- Trimmer dazu einschalten und über eine Rasenfläche halten.
- Bei laufendem Motor den Schneidkopf auf den Boden auftippen (Abb. 12). Der Faden wird dadurch automatisch verlängert und durch die Abschneidvorrichtung auf die richtige Länge gebracht.

HINWEIS: Wenn der Faden kürzer als 2,5 cm ist, muss er von Hand nachgestellt werden. Gerät ausschalten, Akku aus dem Trimmer nehmen und Gerät umdrehen. Drücken Sie dazu den Knopf der Fadenspule bis zum Anschlag und ziehen Sie am Fadenende. Wenn gar kein Fadenende sichtbar ist, verfahren Sie bitte wie unter Punkt 11 “Schneidfaden erneuern”.

11. Schneidfaden erneuern (Abb. 10 + 11)

- Akku aus dem Trimmer entnehmen und Gerät umdrehen.
- Dann beide Verriegelungen 1 seitlich am Schneidkopf drücken und Schneidkopfdeckel 2 nach oben abnehmen (Abb. 10) .
- Leere Fadenspule entnehmen und die neue Spule 3 so einsetzen, dass das Fadenende seitlich am Schneidkopf aus der Auslassöse hervorsteht (Abb. 11).
- Achten Sie darauf, dass die Feder 4 ordnungsgemäß unter der Fadenspule sitzt.
- Anschließend Deckel wieder aufdrücken. Beide Verriegelungen müssen korrekt einrasten.
- Verwenden Sie nur Schneidfaden mit 1,4 mm Durchmesser.

12. Hinweis zur Arbeit mit dem Trimmer (Abb.5)

- Schwingen Sie den Rasentrimmer gleichmäßig hin und her.
- Schneiden Sie möglichst mit der linken Seite des Trimmers. Dadurch werden eventuell aufgewirbelte Pflanzenteile oder Steine nach vorn geschleudert, weg vom Bediener.
- Das beste Schnittergebnis erreichen Sie, wenn Sie den Trimmer um 20-30° nach links geneigt halten.
- Vermeiden Sie die Berührung von Hindernissen wie Zäunen, Mauern, Steine etc. mit dem Schneidfaden. Dies führt zu übermäßigem Verschleiß.

13. Wartung und Pflege

Reinigen Sie nach jedem Gebrauch Ihren Akkutrimmer sorgfältig. Entfernen Sie Gras und Schmutz. Säubern Sie die Luftöffnungen. Die Kunststoffteile reinigen Sie am besten mit einem feuchten Tuch und etwas mildem Haushaltsreiniger. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reiniger oder Lösungsmittel. Lassen Sie kein fließendes Wasser in das Gerät gelangen und spritzen Sie es nicht mit Wasser ab. Bewahren Sie den Trimmer trocken und frostsicher auf, außerhalb der Reichweite von Kindern.
Für weitergehenden Wartungs- bzw. Reparaturarbeiten geben Sie bitte das Gerät an eine Servicestelle.

14. Reparaturdienst

Der Service erfolgt über die Firma MOUNTFIELD, deren Läden, spezialisierten Dienstleistern und über deren Händler. Die Adresse des nächstgelegenen Service finden Sie in den „Gelben Seiten“ unter „Gartengeräte und Maschinen.

15. Entsorgung und Umweltschutz

Wenn Ihr Gerät eines Tages unbrauchbar wird oder Sie es nicht mehr benötigen, geben Sie das Gerät bitte auf keinen Fall in den Hausmüll, sondern entsorgen Sie es umweltgerecht.
Geben Sie das Gerät bitte in einer Verwertungsstelle ab. Kunststoff- und Metallteile können hier getrennt und der Wiederverwertung zugeführt werden. Auskunft hierzu erhalten Sie auch in Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Akumulátorová strunová sekačka

1. Technická data

Model	RTA 2118 LI
Provozní napětí	18 V DC
Počet otáček	9500 min^{-1}
Šířka záběru	22 cm
Typ akumulátoru	Li-Ion 18 V
Max. provozní doba	cca. 25 min.
Hmotnost	2,7 kg
Průměr struny	max. 1,4 mm
Hladina akustického tlaku (podle 2000/14/ES)	67,4 dB(A) [K 2,0 dB(A)]
Hladina zrychlení vibrace (podle EN 60335-2-91)	< 2,5 m/s^2 [K 1,5 m/s^2]
Síťový/nabíjecí přístroj	
síťové napětí	230 V~ / 50 Hz
nabíjecí napětí	22 V DC
nabíjecí proud	1,8 A

Přístroje odpovídají ochranné třídě III.

Technické změny zůstávají vyhrazeny.

2. Obecné bezpečnostní pokyny

Základní informace o hlučnosti stroje: hladina akustického tlaku v místě obsluhy může při práci dosáhnout až 80 dB(A). V takovém případě se doporučuje používat osobní ochranné pomůcky na ochranu sluchu (např. chrániče sluchu).

⚠ **Pozor:** Ochrana proti hluku ! Dodržujte při uvádění do provozu regionální předpisy.

Pozor: Při použití elektrických přístrojů je třeba dodržovat k ochraně před zasažením elektrickým proudem, nebezpečím zranění a vznikem požáru následující zásadní bezpečnostní pokyny. Přečtěte si a vezměte v úvahu všechny tyto pokyny dříve, než uvedenou strunovou sekačku použijete. Bezpečnostní pokyny dobře uschovejte.

Sekačky jsou konstruovány podle posledního stavu techniky a uznávaných bezpečnostně technických pravidel. Přesto se mohou při jejich použití vyskytnout situace, ohrožující zdraví a život uživatele nebo třetích osob, příp. poškozující sekačku a další věcné hodnoty.

Sekačky se smějí používat pouze v technicky bezvadném stavu, jakož i v souladu s určením, bezpečnostními pokyny a pokyny ohledně možných nebezpečí při dodržování pokynů v návodu k použití! Zejména je třeba neprodleně (nechat) odstranit všechny poruchy, které negativně ovlivňují bezpečnost!

Přečtěte si pečlivě tento návod k použití. V každém případě dodržujte pokyny ohledně možných nebezpečí a bezpečnostní pokyny.

Nedodržení těchto pokynů může mít za následek ohrožení života. V každém případě je nezbytné dodržovat pokyny k ochraně před úrazy. Přečtěte si je před použitím této sekačky.

3. Účel použití

Strunové sekačky jsou výhradně určeny pro dosekávání okrasných trávníků, tzn. okrajů trávníků. Jiné nebo tento rozsah překračující použití, jako např. sekání keřů a živých plotů nebo velkoplošných trávníků, se považuje za použití v rozporu s jejich určením. Za škody, které při takovém použití vzniknou, výrobce / dodavatel neručí. Riziko nese výhradně uživatel. Použití v souladu s určením zahrnuje dále dodržování návodu na použití a dodržování podmínek provozu a údržby.

Návod k použití ukládejte v dosahu použití sekačky.

4. Bezpečnostní pokyny

POZOR! Přečtěte si všechny pokyny. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek zásah elektrickým proudem, požár a / nebo těžké zranění. Níže uváděný pojem „elektrické nářadí" se vztahuje na elektrické nářadí napájené z elektrické sítě (se síťovým kabelem) a elektrické nářadí napájené z akumulátoru (bez síťového kabelu).

TYTO POKYNY SI DOBŘE USCHOVEJTE.

1) Pokyny pro bezpečné použití

a) Při práci se sekačkou noste ochranné brýle nebo ochranu očí, plné boty s drsnou podrážkou, přiléhavé pracovní oblečení, rukavice a ochranu sluchu.
b) Zákaz obsluhy sekačky pro nezletilé osoby. Sekačka se smí předat (půjčit) pouze osobám, které jsou podrobně seznámeny s její obsluhou.
c) Nezapínejte sekačku, pokud se v blízkosti zdržují osoby, zejména děti, nebo domácí zvířata.
d) Se sekačkou pracujte klidně, s rozvahou a pouze při dobrém světle a podmínkách viditelnosti a neohrožujte ostatní! Pracujte opatrně!
e) Před použitím se musí zkontrolovat, zda přívodní a prodlužovací kabel nevykazují známky poškození nebo stárnutí. Sekačka na trávu se nesmí používat, pokud jsou kabely poškozeny nebo opotřebeny.
f) Nepoužívejte poškozené kabely, spojky, vidlice a sekací hlavice.
g) Při neopatrném používání sekačky mohou rotující sekací prvky způsobit zranění rukou a nohou. Motor se smí spouštět až tehdy, když se v blízkosti sekacích prvků nenacházejí ruce a nohy.
h) Pozor na zranění o zařízení, které slouží k odřezávání struny. Po výměně cívky se strunou nebo po prodloužení struny podržte sekačku nejprve v normální pracovní poloze, až potom ji zapněte.
i) Nikdy nepoužívejte kovové sekací prvky.
j) Používejte pouze originální náhradní díly.
k) Před prováděním veškerých prací na sekačce, před čištěním a přepravou vytáhněte vidlici ze zásuvky. Před údržbou, kontrolou poškození přívodního kabelu či opravou sekačky je nutné vždy vytáhnout vidlici ze zásuvky.
l) Pravidelně čistěte otvory pro chladicí vzduch na krytu motoru.

2) Údržba

a) Děti musejí být pod dohledem, aby se zajistilo, že si s přístrojem nebudou hrát.
b) Všechny ostatní práce svěřte servisu.
c) Nikdy nepoužívejte kovové sekací prvky.
d) Ze sekací hlavice se musí pravidelně odstraňovat namotaná tráva!
e) Sekací hlavice se musí v krátkých intervalech pravidelně kontrolovat. Při zjevných změnách (vibrace, hluk) sekačku okamžitě vypněte. Pevně ji držte a přitlačte hlavici k zemi, aby se zastavila, pak vytáhněte vidlici ze zásuvky. Zkontrolujte sekací hlavici - pozornost věnujte trhlinám.
f) Poškozenou sekací hlavici okamžitě nechte vyměnit i v případě zdánlivě nepatrných vlasových trhlin. Poškozenou sekací hlavici neopravujte.
g) Pravidelně čistěte otvory pro chladicí vzduch na krytu motoru.
h) Plastové části čistěte vlhkým hadříkem. Mechanické čisticí přípravky by mohly umělou hmotu poškodit.
i) Sekačku nikdy nestříkejte proudem vody!
j) Sekačku ukládejte na suchém místě.

3) Obecné pokyny

1. Před použitím je nutné si přečíst návod k použití!
2. Uživatel by si měl od prodejce nebo odborníka nechat předvést bezpečné zacházení se sekačkou.
3. Zkontrolujte před každým použitím, zda sekačka není opotřebována či poškozena, nechte provést potřebné opravy. Nepoužívejte poškozené sekací hlavice.
4. Nepoužívejte poškozené kabely, spojky, vidlice a sekací hlavice.
5. Pozor! Nebezpečí! Sekací prvky po vypnutí motoru dobíhají. Vzniká nebezpečí úrazů na prstech rukou a na nohou!
6. Před každým použitím sekačky se musí zkontrolovat její správná funkce a předepsaný, provozně bezpečný stav. Zejména je důležité zkontrolovat přívodní kabel a prodlužovací kabel, vidlici, spínač a sekací hlavici.
7. Při přepravě sekačky na krátkou vzdálenost (např. na jiné místo) uvolněte spínač a odpojte vidlici.

4) Pokyny pro použití

1. Při práci musí být namontován ochranný štít vyžínací hlavice a strunová sekačka natočena ochranným štítem k obsluze.
2. Při práci se sekačkou noste ochranné brýle nebo ochranu očí, plné boty s drsnou podrážkou, přiléhavé pracovní oblečení, rukavice a ochranu sluchu.
3. Sekačku na trávu držte vždy pevně oběma rukama - dbejte na stabilní a bezpečnou polohu.
4. V nepřehledném, hustě porostlém terénu pracujte se zvýšenou pozorností!
5. Sekačku nenechávejte stát za deště venku.
6. Nesekejte mokrou trávu! Sekačku nepoužívejte v dešti!
7. Pozor na nebezpečí sklouznutí na svazích nebo na nerovném terénu.
8. Svahy sekejte napříč sklonu. Pozor při otáčení!
9. Dejte pozor na pařezy a kořeny, o které můžete zakopnout!
10. Vyvarujte se používání trávníků na špatné povětrnostní podmínky, zejména pokud existuje riziko bouřky.
11. Vysoké otáčky sekačky a přívodní kabel v sobě skrývají zvýšené nebezpečí. Proto je nezbytné při práci se sekačkou dodržovat zvláštní bezpečnostní pokyny.
12. Uživatel by si měl od prodejce nebo odborníka nechat předvést bezpečné zacházení se sekačkou.
13. Tento přístroj není určený k používání osobami (včetně dětí), které mají snížené psychické,

senzorické nebo duševní schopnosti a/nebo které nemají dostatek zkušeností a / nebo nemají dostatek znalostí, s výjimkou případů, kdy na ně dohlíží osoba zodpovědná za jejich bezpečnost nebo je tato osoba poučila o používaní tohoto přístroje.

14. V každém případě předejte spolu se sekačkou i návod k použití. Mladiství do 16 let nesmí přístroj používat.
15. Uživatel je zodpovědný za třetí osoby nacházející se v pracovní oblasti přístroje.
16. Osoby, které se sekačkou pracují, musí být zdravé, odpočinuté a v dobré kondici. Nezapomeňte na včasné přestávky v práci! - Se sekačkou nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či léků, které snižují schopnost rychlé reakce.
17. V okruhu 15 m se nesmí zdržovat ani další osoby/ děti, ani zvířata, protože se od rotující sekací hlavice mohou odrážet kameny apod.

Důležité pokyny pro zachování záručních nároků:

- Udržujte vstupní vzduchové otvory v čistotě, aby se mohl motor chladit.
- Nepracujte se strunou delší, než jak nastavuje řezací břit.
- Používejte pouze strunu o průměru max. 1,4 mm a originální cívku (nejlépe naši originální strunu).
- Netlačte sekací hlavici k zemi, tím brzdíte spuštěný motor.
- Předcházejte nárazům sekací hlavice na tvrdý podklad, jinak ztratí hřídel motoru vyváženost.

5. Pečlivé nakládání s přístroji a používání akumulátorových přístrojů

a) Zajistěte, aby byl přístroj vypnut ještě předtím, než nasadíte akumulátor. *Nasazování (připojování) akumulátoru k elektrickému přístroji, který je zapnutý, může vést k úrazům.*

b) Akumulátory nabíjejte pouze v takových nabíjecích přístrojích, které jsou doporučeny výrobcem. *U nabíjecího přístroje, který je vhodný pro určitý typ akumulátorů, hrozí požár, pokud je používán k nabíjení jiných akumulátorů.*

c) V elektrických přístrojích používejte vždy pouze k nim určené akumulátory. *Používání jiných akumulátorů může vést k poraněním a k nebezpečí požáru.*

d) Nepoužívané akumulátory uchovávejte mimo dosah kancelářských sponek, mincí, klíčů, šroubů nebo jiných kovových předmětů, které by mohly způsobit propojení kontaktů akumulátoru. *Zkrat mezi kontakty akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.*

e) Při nesprávném použití může z akumulátoru vytékat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s akumulátorovou kapalinou. Při náhodném kontaktu s akumulátorovou kapalinou opláchněte zasažené místo vodou. Jestliže se akumulátorová kapalina dostane do očí, vyhledejte navíc také lékařskou pomoc. *Unikající akumulátorová kapalina může způsobovat podráždění kůže nebo popáleni*ny.

4. Pokyn pro používání akumulátorů

1. Z bezpečnostních důvodů je plně nabitý lithium-iontový akumulátor přestavený do „spícího režimu“. Před uvedením do provozu je zapotřebí akumulátor nejdříve aktivovat.
   Postupujte následovně :
   - Zástrčkovou nabíječku připojte k nabíjecí stanici (obr. 3).
   - Akumulátor zasuňte do nabíjecí stanice.
   - Zástrčkovou nabíječku připojte do zásuvky 230 V.
   - Akumulátor se nyní v průběhu několika sekund aktivuje a je připravený k provozu. Je již nabitý a dá se do provozu uvést okamžitě.
2. Akumulátor nesmíte nikdy otevírat.
3. Nikdy neodhazujte použité akumulátory do ohně - **NEBEZPEČÍ EXPLOZE!**
4. Připojujte nabíječku pouze na síťové napětí, uvedené na typovém štítku.
5. Používejte pouze originální akumulátor.
6. Nikdy nenabíjejte akumulátor nabíječkou jiného výrobce. To může vést k poškození akumulátoru, nebo přehřátím k úrazům.
7. Při dlouhodobém provozu se může akumulátor zahřát. Nechte jej před nabíjením vychladnout.
8. Nabíječku a akumulátory neskladujte v dosahu dětí.
9. Nepoužívejte nabíječku v prostředí s párami nebo hořlavými kapalinami.
10. Nabíjejte akumulátory pouze při teplotě 10°C až 40°C.
11. Akumulátor skladujte pouze při teplotách do 30 °C. Vyšší skladovací teploty mohou akumulátor poškodit. Ideální skladovací teplota je v rozsahu 10-15°C.
12. Kontakty akumulátorů nikdy nezkratujte a nepropojujte kovovými předměty.
13. Při přepravě akumulátorů dbejte na to, aby kontakty nebyly propojeny, nepoužívejte kovové přepravní nádoby.
14. Zkrat akumulátoru může vést k explozi. V každém případě zkrat akumulátor poškodí.
15. Kontrolujte pravidelně kabel z hlediska jeho poškození. Poškozený kabel nechte vyměnit.
16. Tento akumulátor má ochranu proti úplnému vybití: Přístroj se v případě vybití akumulátoru samočinně vypne. V takovém případě akumulátor ihned nabijte.
17. Před zimním uskladněním akumulátory ještě jednou úplně nabijte.

5. Pokyny k ochraně životního prostředí

Baterie nepatří do domovního odpadu. Jako spotřebitel jste ze zákona povinen odevzdávat použité baterie resp. akumulátory na k tomu určených místech. Na konci životnosti přístroje musí být baterie resp. akumulátory vyjmuty a likvidovány separátně. Vaše staré baterie a akumulátory můžete odevzdávat v místních sběrnách nebo u Vašeho prodejce resp. v prodejním místě.

6. Nabíjení akumulátoru (obr. 3)

- Pro vyjmutí akumulátoru ze strunové sekačky stiskněte obě postranní tlačítka 1 a vytáhněte akumulátor ven (obr.3).

- Zastrčte nabíječku do zásuvky. Ujistěte se, že se napětí, uvedené na nabíječce, shoduje se síťovým napětím na Vaší zásuvce.
- Propojte trafo s nabíjecí stanicí. Zasuňte kolíkovou zástrčku do zdířky na zadní straně nabíjecí stanice.
- Zasuňte akumulátor do nabíjecí stanice. **Pozor:** akumulátor může být do nabíjecí stanice zasunut pouze v jedné pozici (obr. 3).
- Začátek nabíjení je signalizován žlutou kontrolkou. Červená kontrolka signalizuje, že nabíjení probíhá. Když je akumulátor nabit, změní se červená na zelenou a nabíjení je automaticky ukončeno.
- Doba nabíjení trvá cca 3 - 5 hodin. Akumulátor se během nabíjení zahřívá. To je normální stav a nejedná se o závadu.
- Na dobíjení není třeba dohlížet.
- Pokud není nabíjecí přístroj používán, odpojte jej ze zásuvky.
- V případě, že se akumulátor nenabíjí, zkontrolujte, zda je v zásuvce napětí. Pokud není nabíjení akumulátoru možné, předejte nabíječku s akumulátorem autorizovanému servisu k opravě.

Upozornění! Tento akumulátor má ochranu proti úplnému vybití: Přístroj se v případě vybití akumulátoru samočinně vypne. V takovém případě akumulátor ihned nabijte.

7. Před uvedením do provozu

Montáž ochranného štítu (obrázek č. 1)

Nasaďte ochranný štít na těleso strunové sekačky tak, aby se přídržný nos na ochranném štítu nacházel pod žebrem na pouzdru motoru (obrázek č. 1). Poté přitlačte ochranný štít pevně na těleso strunové sekačky tak, aby držák zaklapnul.

Pozor: Ochranný štít poté zůstává trvale na strunové sekačce. Přístroj nesmí být nikdy provozován bez ochranného štítu!

Pozor: K ochraně proti pořezání řezacím ústrojím struny je na ochranném štítu Vaší sekačky trávníku nasazena ochrana ostří nože z umělé hmoty nápadné, svítící barvy (X) (obr. 14). Tato ochrana ostří nože se musí nutně před uvedením sekačky do provozu odstranit (obr. 15). Ochranu ostří si dobře uschovejte a používejte ji při přepravě a skladování sekačky.

Montáž přídavné rukojeti (obrázek č. 2)

Vyšroubujte otočný knoflík a závitový šroub z přibalené rukojeti. Nasaďte rukojeť na trubku tak, jak ukazuje obrázek č. 2.

Posuňte rukojeť do požadované polohy a upevněte ji pomocí závitového šroubu a otočného knoflíku.

Ukazatel záběru sečení / Třmen k ochraně rostlin (obrázek č. 13)

Třmen na přední straně strunové sekačky slouží jako ochrana pro rostliny a zároveň jako ukazatel záběru sečení.

Vyžínací struna se pohybuje vždy uvnitř délky sklopeného třmenu. Strunovou sekačku je však možno volitelně provozovat i s třmenem vyklopeným nahoru.

8. Uvedení do provozu

- Nasaďte nabitý akumulátor do sekačky, až zapadnou obě krajní tlačítka. Akumulátor je možno do sekačky nasadit pouze jediným způsobem. Zajistěte, aby při jeho vkládání byl spínač ve vypnuté poloze. Vkládání do přístroje se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.
- Zaujměte bezpečnou pozici. Držte sekačku oběma rukama. Nepokládejte sekací hlavu na zem.
- Pro zapnutí stiskněte spínač na rukojeti. Pro vypnutí jej uvolněte.

9. Pokyny k nastavení délky trubky a k nastavení přístroje pro vyžínání u hran a obrubníků (obrázek č. 4,6,7,8,9)

Délku trubky je možno nastavit podle tělesné výšky uživatele (obrázek č. 4).
Za tímto účelem otočíme rýhovanou plastovou objímkou ve směru hodinových ručiček, abychom ji uvolnili. Nastavíme potřebnou délku trubky a šroubovací objímku opět pevně utáhneme proti směru hodinových ručiček.

Nastavení úhlu náklonu:
Stlačíme nožní spínač (A) – hlava strunové sekačky se odblokuje a je možno ji vůči trubce naklápět do dvou dalších pozic.

Nastavení pro sečení okrajů trávníku(obrázky č. 8+9):
Úhel náklonu nastavíme podle výše uvedeného popisu. Stiskneme nožní spínač (obrázek č. 8) a provedeme příslušné nastavení (obrázek č. 9).

Natočení rukojeti (obrázky č. 6+7):
K uvolnění otočíme plastovou objímkou ve směru hodinových ručiček – nyní je možno otočit rukojeť o 180°. Následně šroubovací objímku opět pevně utáhneme proti směru hodinových ručiček.

10. Nastavení vyžínací struny (obr.12)

- Při poklesu sekacího výkonu je nutno nastavit (prodloužit) vyžínací strunu.
- Zapněte sekačku a držte ji nad trávníkem.
- Při běžícím motoru klepněte lehce hlavicí o trávník (obr. 12). Struna se automaticky prodlouží a odřezávací zařízení ji zkrátí na správnou délku.

Pozor: čistěte řezací čepel od zbytků trávy, aby nebyl ovlivněn efekt ořezu.

Pozor: nebezpečí zranění ořezávací čepelí.

Upozornění: Pokud je struna kratší než 2,5 cm, je nutno ji nastavit ručně. Stiskněte červené tlačítko na cívce až nadoraz a zatáhněte za konec struny (obr. 10). Pokud není konec struny vidět vůbec, postupujte jako v bodě 11 "Výměna vyžínací struny".

11. Výměna vyžínací struny (obr. 10 + 11)

- Vyjměte akumulátor ze sekačky a přístroj otočte.
- Potom stiskněte oba postranní pojistné jazýčky 1 a sejměte víčko 2. (obr. 10).
- Vyjměte prázdnou cívku a nasaďte novou cívku 3 tak, aby konec struny vyčníval z příslušného výstupního otvoru na straně vyžínací hlavy (obr. 11).
- Dbejte na to, aby pružina 4 byla řádně usazena pod cívkou.
- Následně nasaďte víčko a zaklapněte oba postranní jazýčky.
- Používejte pouze vyžínací strunu s průměrem 1,4 mm.

12. Pokyny pro práci se sekačkou (obr. 5)

- Pohybujte sekačkou stejnoměrně sem a tam.
- Sekejte pokud možno levou polovinou sekačky. Posečené části rostlin a nebo kameny tak budou vrhány dopředu, pryč od obsluhujícího.
- Nejlepšího pracovního výsledku dosáhnete, pokud přístroj držíte ve sklonu asi 20 - 30° doleva.
- Zabraňte kontaktu vyžínací struny s překážkami, jako jsou ploty, zdi, kameny atd. To vede k nadměrnému opotřebení.

13. Údržba a ošetřování

Vyčistěte pečlivě po každém použití Vaši akumulátorovou sekačku. Odstraňte trávu a nečistoty. Vyčistěte větrací otvory. Plastové díly vyčistíte nejlépe mokrým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Nepoužívejte v žádném případě agresivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla. Nenalévejte do přístroje tekoucí vodu a neostřikujte jej. Ukládejte sekačku v suchu, nikdy v mrazu, vždy z dosahu dětí.

K rozsáhlejším údržbám nebo opravám předejte sekačku autorizovanému servisu.

14. Servis

Servis provádí firma MOUNTFIELD ve svých prodejnách a specializovaných servisech a přes své dealery. Adresu nejbližšího servisu naleznete v katalogu Mountfield nebo na webových stránkách www.mountfield.cz.

15. Likvidace a ochrana životního prostředí

Když Váš přístroj jednoho dne dosslouží nebo jej již nebudete potřebovat, v žádném případě přístroj neodhazujte do domovního odpadu, nýbrž jej zlikvidujte ekologicky. Prosíme, abyste přístroj odevzdali v pověřené sběrně k ekologické likvidaci. Zde je možné separovat plastové a kovové díly a postoupit je k opětovnému zpracování. Informace k tomuto tématu obdržíte na správě Vaší obce nebo města.

Strunová kosačka

1. Technické údaje

Model	RTA 2118 LI
Prevádzkové napätie	18 V DC
Otáčky	9500 ot/min
Priemer kruhu strihania	22 cm
Typ akumulátora	LI-Ion18 V
Max. doba prevádzky	cca 25 min.
Hmotnosť	2,7 kg
Hrúbka vlákna	1,4 mm
Akustická úroveň hluku (2000/14/EG)	67,4 dB(A) [K 2,0 dB(A)]
Vibrácie na držadle (EN 60335-2-91)	< 2,5 m/s^2 [K 1,5 m/s^2]
Sieťový zdroj/nabíjačka	
Sieťové napätie	230 V~ / 50 Hz
Nabíjacie napätie	22 V DC
Nabíjací prúd	1,8 A

Prístroje zodpovedajú triede ochrany III.

Technické zmeny vyhradené.

2. Základné bezpenostné predpisy

Údaje o emisiách hluku podľa zákona o bezpečností prístrojov a produktov GPSG resp. EU-smernice o strojoch: Hladina akustického tlaku na pracovisku smie prekroči 80 dB(A). V takomto prípade je nutné, aby užívateľ prijal ochranné opatrenia proti hluku (napr. aplikoval ochranu sluchu).

⚠ **Pozor:** Ochrana proti hluku! Pri spustení do prevádzky dodržujte regionálne predpisy.

Pozor: Pri použití elektrických nástrojov je nutné dodržiavae zásady bezpečnosti proti elektrickým úrazom a proti požiarom. Preítajte si a vezmite do úvahy všetky tieto pokyny skôr, než daný elektrický nástroj použijete. Bezpečnostné pokyny dobre uschovajte.

Kosačky sú konštruované podľa posledného stavu techniky a uznávaných bezpečnostno-technických pravidiel. Aj napriek tomu sa môžu pri ich použití vyskytnúe situácie ohrozujúce zdravie a život užívateľa alebo tretích osôb, príp. poškodzujúce kosačku a alšie vecné hodnoty.

Kosačky sa smú používae iba v technicky bezchybnom stave, ako aj v súlade s určením, bezpečnostnými pokynmi a pokynmi týkajúcimi sa možných nebezpečí pri nedodržaní návodu na použitie. Hlavne je nutné neodkladne (nechae) odstránie všetky poruchy, ktoré negatívne ovplyvňujú bezpečnose!

Pozorne si prečítajte tento návod na použitie. V každom prípade dodržujte pokyny ohľadne ožných nebezpečí a bezpečnostné pokyny.

Nedodržanie týchto pokynov môže mae za následok ohrozenie života. V každom prípade je nevyhnutné dodržovae predpisy o úrazovej prevencii. Prečítajte si ich pred použitím tejto kosačky.

3. Úel použitia

Kosačky sú výhradne určené ku koseniu okrasných trávnikov. Iné, alebo tento rozsah prekračujúce použitie, ako napr. kosenie kríkov a živých plotov, alebo veľkoplošných trávnikov, sa považuje za použitie v rozpore s určením. Za škody, ktoré pri takomto použití vzniknú, výrobca/dodávateľ neručí. Riziko nesie výhradne užívateľ. Použitie v súlade s určením zahrňuje aj dodržiavanie návodu na použitie a dodržiavanie podmienok inšpekcie a údržby.

Návod na obsluhu uschovávajte na mieste použitia kosačky.

4. Všeobecné bezpečnostné pokyny

POZOR! Prečítajte si všetky pokyny. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok elektrický úder, požiar a / alebo ťažké poranenie. Nižšie používaný pojem „elektrické nástroje“ sa vzťahuje na elektrické nástroje napájané z elektrickej siete (pomocou sieťového kábla) a elektrické nástroje napájané z akumulátorov (bez sieťového kábla).

TIETO POKYNY SI DOBRE USCHOVAJTE.

1) POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽITIE

a) Pri práci s kosačkou noste ochranné okuliare, alebo ochranu očí, plnú obuv s drsnou podrážkou, priliehavé pracovné oblečenie, rukavice a ochranu sluchu.
b) Zákaz obsluhy kosačky pre neplnoleté osoby. Kosačka sa smie predať(požičať) len osobám, ktoré sú podrobne oboznámené s jej obsluhou.
c) Nezapínajte kosačku pokiaľ sa v blízkosti zdržujú osoby, hlavne deti, alebo domáce zvieratá
d) S kosačkou pracujte k ľudne, s rozvahou a len pri dobrom svetle a podmienkach viditeľnosti a neohrozujte ostatných! Pracujte opatrne!
e) Pred použitím sa musí skontrolova , či prívodný a predlžovací kábel nevykazuje známky poškodenia, alebo stárnutia. Kosačka na trávu sa nesmie používa, pokiaľ sú káble poškodené alebo opotrebované.
f) Nepoužívajte poškodené káble, spojky, zástrčky a sekacie hlavice.
g) Pri neopatrnom používaní kosačky môžu rotujúce sekacie prvky spôsobi zranenie rúk a nôh. Motor sa smie spusti až vtedy, keď sa v blízkosti sekacích prvkov nenachádzajú ruky a nohy.
h) Pozor na zranenie o zariadenie, ktoré slúži k odrezávaniu vlákna. Po výmene cievky s vláknom, alebo po predĺžení vlákna podržte kosačku najprv v normálnej polohe, až potom ju zapnite.
i) Nikdy nepoužívajte kovové sekacie prvky.
j) Používajte iba originálne náhradné diely.
k) Pred začatím akejkoľvek práce na kosačke, pred čistením a prepravou vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Pred spustením, čistením, alebo kontrolou elektrickej prípojky prístroja je potrebné prístroj vypnúť a vytiahnuť zástrčku zo zásuvky.
l) V prípade potreby vyčistite otvory pre chladiaci vzduch na kryte motora.

2) ÚDRŽBA

a) Na deti je potrebné dohliadať, aby sa zaistilo, že sa s prístrojom nebudú hrať.
b) Všetky ostatné práce zverte servisu.
c) Nikdy nepoužívajte kovové sekacie prvky.
d) Zo sekacej hlavy sa musí pravidelne odstraňova tráva.
e) Sekacia hlava sa musí v krátkych intervaloch pravidelne kontrolova. Pri zjavných zmenách (vibrácia, hluk) kosačku okamžite vypnite a pevne uchopte. Pritlačte ju k zemi, aby sa zastavila hlavica, potom odpojte zástrčku. Skontrolujte sekaciu hlavicu - pozornos vemujte trhlinám.
f) Poškodenú sekaciu hlavicu okamžite nechajte vymeni - v prípade zdanlivo nepatrných vlasových trhlin. Poškodenú sekaciu hlavicu neopravujte.
g) V prípade potreby vyčistite otvory pre chladiaci vzduch na kryte motora.
h) Plastové časti čistite vlhkou handrou. Mechanické čistiace prípravky by mohli umelú hmotu poškodi .
i) Kosačku nikdy nečistite prúdom vody.
j) Kosačku skladujte na suchom mieste.

3) OBECNÉ POKYNY

1. Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.
2. Užívateľ by si mal od predajcu alebo odborníka nechať predviesť bezpečné zaobchádzanie s kosačkou.
3. Pred každým použitím kosačky skontrolujte, či nevykazuje príznaky opotrebovania alebo poškodenia a v prípade potreby dajte vykonať potrebnú opravu. Poškodená strihacia oprava nesmie byť opravovaná.
4. Nepoužívajte poškodené káble, spojky, zástrčky a sekacie hlavice.
5. Pozor! Nebezpečenstvo! Sekacie prvky po vypnutí motora dobiehajú. Vzniká nebezpečenstvo úrazu na prstoch rúk a nôh!
6. Pred každým použitím kosačky sa musí skontrolova jej správna funkcia a predpísaný, prevádzkovo-bezpečný stav. Hlavne je dôležité skontrolova akumulátor, zástrčku, spínač a sekaciu hlavicu.
7. Pri preprave kosačky na krátku vzdialenos (napr. na iné miesto) uvoľnite spínač a odpojte zástrčku.

4) POKYNY NA POUŽITIE

1. Ochranný kryt musí by pri spúšťaní kosačky na strane tela.
2. Pri práci s kosačkou noste ochranné okuliare, alebo ochranu očí, plnú obuv s drsnou podrážkou, priliehavé pracovné oblečenie, rukavice a ochranu sluchu.
3. Kosačku na trávu držte pevne obidvoma rukami - dbajte na stabilnú a bezpečnú polohu.
4. V neprehľadnom, hustom, zarastenom teréne pracujte so zvýšenou pozornos ou!
5. Kosačku nenechávajte stá vonku na daždi.
6. Nekoste mokrú trávu! Kosačku nepoužívajte v daždi!
7. Pozor na nebezpečenstvo zošmyknutia na svahoch, alebo nerovných terénoch.
8. Svahy koste naprieč sklonu. Pozor pri otáčaní!
9. Dávajte pozor na kmene a korene, na ktorých sa môžete potknú .
10. Vyvarujte sa používania trávnikov na zlé poveternostné podmienky, najmä ak existuje riziko búrky.
11. Vysoké otáčky kosačky a prívodný kábel v sebe skrývajú zvláštne nebezpečenstvo. Preto je potrebné pri práci s kosačkou dodržiavať zvláštne bezpečnostné pokyny.
12. Užívateľ by si mal od predajcu alebo odborníka nechať predviesť bezpečné zaobchádzanie s kosačkou.

13. Tento prístroj nie je určený pre obsluhu osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, motorickými alebo psychickými schopnosťami a / alebo ktoré nemajú dostatok skúseností a / alebo znalostí s výnimkou prípadov, kedy na takéto osoby dohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo dostali od takejto osoby inštruktáž, ako tento prístroj používať.
14. V každom prípade predajte spolu s kosačkou aj návod na použitie. Mladiství pod 16 rokov nesmú prístroj používať.
15. Užívateľ je zodpovedný za tretiu osobu nachádzajúcu sa v pracovnej oblasti prístroja.
16. Osoby, ktoré s kosačkou pracujú, musia byť zdravé, oddýchnuté a v dobrej kondícii. Nezabudnite na prestávky pri práci. S kosačkou nepracujte pod vplyvom alkoholu, alebo omamných látok.
17. V okruhu 15m sa nesmú zdržovať ani ďalšie osoby/ deti, ani zvieratá, pretože od rotujúcej hlavice sa môžu odrážať kamene apod.

Dôležité pokyny pre zachovanie záručných nárokov:

- Udržujte vstupné vzduchové otvory v čistote, aby sa mohol motor chladi .
- Nepracujte s vláknom dlhším, než ako nastavuje rezací brit.
- Používajte iba špeciálne prvky a originálne cievky o priemere max. 1,4 mm (najlepšie naše originálne vlákno).
- Netlačte sekaciu hlavu k zemi, tým ubrzdíte spustený motor.
- Predchádzajte nárazom sekacej hlavice o tvrdý podklad, inak stratí hriadel motora vyváženos.

5. Starostlivé nakladanie s prístrojmi a používanie akumulátorových prístrojov

a) Zaistite, aby bol prístroj vypnutý ešte pred tým, než nasadíte akumulátor. *Nasadzovanie (pripájanie) akumulátora k elektrickému prístroju, ktorý je zapnutý, môže viesť k úrazom.*

b) Akumulátory nabíjajte iba v takých nabíjacích prístrojoch, ktoré sú odporúčané výrobcom. *Pri nabíjacom prístroji, ktorý je vhodný pre určitý typ akumulátorov, hrozí požiar, pokiaľ je používaný na nabíjanie iných akumulátorov.*

c) V elektrických prístrojoch používajte vždy iba k nim určené akumulátory. *Používanie iných akumulátorov môže viesť k poraneniam a k nebezpečenstvu požiaru.*

d) Nepoužívané akumulátory uchovávajte mimo dosahu kancelárskych sponiek, mincí, kľúčov, skrutiek alebo iných kovových predmetov, ktoré by mohli spôsobiť premostenie kontaktov akumulátora. *Skrat medzi kontaktmi akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.*

e) Pri nesprávnom použití môže z akumulátora vytekať kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s akumulátorovou kvapalinou. Pri náhodnom kontakte s akumulátorovou kvapalinou opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak sa akumulátorová kvapalina dostane do očí, vyhľadajte navyše tiež lekársku pomoc. *Unikajúca akumulátorová kvapalina môže spôsobovať podráždenie kože alebo popáleniny.*

5. Pokyny k používaniu akumulátora

1. Z bezpečnostních důvodů je plně nabitý lithium-iontový akumulátor přestavený do „spícího režimu“. Před uvedením do provozu je zapotřebí akumulátor nejdříve aktivovat.

   Postupujte následovně :
   - Zástrčkovou nabíječku spojte a nabíjecí stanicí (obr. 3)
   - Akumulátor zasuňte do nabíjecí stanice.
   - Zástrčkovou nabíječku připojte do zásuvky 230 V.
   - Akumulátor se nyní v průběhu několika sekund aktivuje a je připravený k provozu. Je již nabitý a dá se do provozu uvést okamžitě.
2. Akumulátor nikdy neotvárajte.
3. Staré alebo poškodené akumulátory nikdy nevyhadzujte do ohňa - **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!**
4. Nabíjačku pripájajte iba na sieť s napätím podľa typového štítku.
5. Používajte iba originálny akumulátor.
6. Akumulátor nikdy nenabíjajte nabíjačkami iných výrobcov. Akumulátor by sa tak mohol poškodiť alebo v dôsledku prehriatia zapríčiniť úraz.
7. Počas dlhšie trvajúcej práce sa akumulátor môže zohriať. Pred opätovným nabíjaním akumulátor najskôr nechajte vychladnúť.
8. Nabíjačku a akumulátor držte mimo dosahu detí.
9. Nabíjačku nepoužívajte v prostredí s horľavými výparmi a kvapalinami.
10. Akumulátor nabíjajte iba pri teplotách od 10 °C do 40 °C.
11. Akumulátor neskladujte pri teplotách nad 40 °C.
12. Kontakty akumulátora nikdy neskratujte, ani nepremosťujte kovovými predmetmi.
13. Počas prepravy akumulátorov dávajte pozor, aby sa ich kontakty nepremostili, nepoužívajte kovové prepravné nádoby.
14. Skrat akumulátora môže zapríčiniť explóziu. Skrat akumulátor poškodí v každom prípade.
15. Nabíjací kábel pravidelne kontrolujte na poškodenie. Poškodený kábel dajte vymeniť.
16. Akumulátor nikdy hĺbkovo nevybíjajte, čiže nikdy nepoužívajte kosačku až do jej zastavenia.
17. Akumulátor pred prezimovaním najskôr naplno nabite.

5. Pokyny k ochrane životného prostredia

Batérie nepatria do domového odpadu. Ako spotrebiteľ ste povinný, spotrebované batérie resp. akumulátory odovzdať v zberni. Na konci životnosti vášho prístroja musíte batérie resp. akumulátory vybrať a zlikvidovať osobitne. Staré batérie a akumulátory môžete odovzdať v miestnej zberni alebo vášmu predajcovi resp. v obchode.

6. Nabíjanie akumulátorov (obr. 3)

- Za účelom vybratia akumulátora z kosačky stlačte obe postranné tlačidlá 1 a akumulátor vytiahnite von (obr. 3).
- Zastrčte kábel nabíjačky do sieťovej zásuvky. Skontrolujte, či sa napätie uvedené na nabíjačke zhoduje so sieťovým napätím vašej zásuvky.
- Nožový konektor kábla nabíjačky pripojte do zásuvky na zadnej strane nabíjacej stanice.
- Akumulátor vložte do nabíjačky. Pozor: Akumulátor možno do nabíjacej stanice vložiť iba v jednej polohe (obr.3).
- Teraz sa rozsvieti červená kontrolná žiarovka, ktorá signalizuje začiatok nabíjania. Zelená kontrolná žiarovka signalizuje, nabíjačka korektne napája nabíjaciu stanicu.
- Nabíjací proces trvá podľa stavu vybitia akumulátora 3 až 5 hodín. Nabíjanie sa elektronicky kontroluje a ukončuje sa automaticky. Zahrievanie akumulátora v priebehu nabíjania je normálne a nepovažuje sa za chybu.
- Ak kontrolka nabíjania nesvieti, skontrolujte prítomnosť sieťového napätia v zásuvke. Ak je sieťové napätie v poriadku a nabíjanie napriek tomu nepracuje, nabíjačku a akumulátor odovzdajte do servisu.

Upozornenie ! Tento akumulátor má ochranu proti úplnému vybitiu: Prístroj sa v prípade vybitia akumulátora samočinne vypne. V takom prípade akumulátor okamžite nabite.

7. Pred uvedením do prevádzky

Montáž ochranného krytu (obrázok č. 1)

Nasaďte ochranný kryt na teleso strunovej kosačky tak, aby sa prídržný nos na ochrannom kryte nachádzal pod rebrom na puzdre motora (obrázok č. 1). Potom pritlačte ochranný kryt pevne na teleso strunovej kosačky tak, aby držiak zaklapol.

Pozor: Ochranný kryt potom zostáva trvalo na strunovej kosačke. Prístroj nesmie byť nikdy prevádzkovaný bez ochranného krytu!

Pozor: Na ochranu pred porezaním na zariadení na odstrihnutie plastového rezného vlákna je na noži nasunutý výraznou svietivou farbou označený plastový kryt (X) (obr. 14). Tento plastový kryt noža (X) musíte pred uvedením kosačky do prevádzky bezpodmienečne stiahnuť (obr. 15). Kryt noža starostlivo uschovajte a použite ho vždy počas prepravy alebo pred uskladnením kosačky.

Montáž prídavnej rukoväte (obrázok č. 2)

Vyskrutkujte otočný gombík a závitovú skrutku z pribalenej rukoväte. Nasaďte rukoväť na rúrku tak, ako ukazuje obrázok č. 2.

Posuňte rukoväť do požadovanej polohy a upevnite ju pomocou závitovej skrutky a otočného gombíka.

Ukazovateľ rezného kruhu / Strmeň na ochranu rastlín (obrázok č. 13)

Strmeň na prednej strane strunovej kosačky slúži ako ochrana pre rastliny a zároveň ako ukazovateľ rezného kruhu:
Rezná struna sa pohybuje vždy vnútri dĺžky sklopeného strmeňa. Strunovú kosačku je však možné voliteľne prevádzkovať i so strmeňom vyklopeným nahor.

8. Uvedenie do prevádzky

- Nabitý akumulátor vložte do kosačky tak, aby zacvakli obe postranné tlačidlá. Akumulátor možno do kosačky vložiť iba v jednej polohe.
- Zaujmite stabilné postavenie. Kosačku držte oboma rukami. Rezaciu hlavu nepostavte na zem.
- Zapnite kosačku stlačením spínača 1. Na vypnutie kosačky spínač opäť pustite.

9. Nastavenie dĺžky rúrky (obrázok č. 4,6,7,8,9)

Dĺžku rúrky je možné nastaviť podľa telesných rozmerov používateľa.

Za týmto účelom otočíme ryhovanú plastovú objímku v smere hodinových ručičiek, aby sme ju uvoľnili. Nastavíme potrebnú dĺžku rúrky a skrutkovaciu objímku opäť pevne utiahneme proti smeru hodinových ručičiek.

Nastavenie uhla naklonenia: Stlačíme nožný spínač (A) – hlava strunovej kosačky sa odblokuje a je možné ju naklápať proti svorníku do dvoch ďalších pozícií.

Nastavenie na kosenie trávy pri hranách (obrázky č. 8+9): Uhol naklonenia nastavíme podľa vyššie uvedeného popisu. Stlačíme nožný spínač (obrázok č. 8) a vykonáme príslušné nastavenie (obrázok č. 9).

Natočenie rukoväte (obrázky č. 6+7): Na uvoľnenie otočíme plastovú objímku v smere hodinových ručičiek – teraz je možné otočiť rukoväť o 180°. Následne skrutkovaciu objímku opäť pevne utiahneme proti smeru hodinových ručičiek.

10. Nastavenie rezného vlákna (obr. 12)

- V prípade poklesu výkonu strihania je potrebné, rezné vlákno nastaviť (predĺžiť).
- Za tým účelom kosačku zapnite a držte ju nad trávnikom.
- Za chodu motora potisnite strihaciu hlavu na zem (obr. 12). Vlákno sa tým automaticky predĺži a strihacie zariadenie ho skráti na potrebnú dĺžku.

Pozor: Rezaciu čepeľ zbavujte trávy, aby to neovplyvnilo postup odrezávania.

Pozor: Pri rezacej čepeli je možnosť poranenia.

UPOZORNENIE: Ak je vlákno kratšie ako 2,5 cm, je potrebné nastaviť ho ručne. Prístroj vypnite, z kosačky vyberte akumulátor a prístroj otočte. Stlačte červené tlačidlo cievky vlákna až na doraz a potiahnite za koniec vlákna (obr. 10). Ak už na cievke nie je dostatok vlákna, postupujte podľa bodu 11 “Výmena rezného vlákna”.

11. Výmena rezného vlákna (obr. 10 a 11)

- Z kosačky vyberte akumulátor a prístroj otočte.
- Stlačia sa obe západky na strane sekacej hlavy a kryt sekacej hlavy 2 sa zdvihne hore (Obr. 10).
- Vyberte prázdnu cievku a nasaďte novú cievku 3 tak, aby obidva konce lanka vyčnievali z príslušného výstupného otvoru na boku vyžínacej hlavy (obr. 11).
- Dbajte na to, aby sa pero 4 riadne usadilo pod cievkou s vláknom.
- Potom sa opäť pritlačí kryt. Obe západky musia správne zapadnúť.
- Používajte iba rezné vlákno s priemerom 1,4 mm.

12. Pokyny k práci s kosačkou (obr. 5)

- Kosačkou rovnomerne pohybujte sem a tam.
- Podľa možnosti strihajte trávu ľavou stranou kosačky. Prípadné rozvírené časti rastlín alebo kamene budú vtedy odmrštené smerom dopredu, čiže preč od obsluhujúcej osoby.
- Najlepší výsledok strihania dosiahnete, ak budete kosačku držať naklonenú asi o 20-30° smerom doľava.
- Vyvarujte sa dotyku rezného vlákna s prekážkami ako plotmi, múrmi, kameňmi atď. Takýto kontakt zapríčiňuje nadmerné opotrebovanie rezného vlákna.

13. Údržba a ošetrovanie

Akumulátorovú kosačku po každom použití starostlivo vyčistite. Odstráňte trávu a nečistoty. Vyčistite vzduchové otvory. P lastové dielce vyčistíte najlepšie vlhkou utierkou s troškou jemného saponátu. V žiadnom prípade nepoužite agresívne čističe alebo rozpúšťadlá. Dávajte pozor, aby do prístroja nevnikla tečúca voda, ani prístroj nečistite nestriekaním vody. Kosačku uschovajte na suchom mieste chránenom pred mrazom, mimo dosahu detí.

14. Servis

Servis vykonáva firma MOUNTFIELD vo svojich predajniach a špecializovaných servisných strediskách. Adresu najbližšieho servisu nájdete v telefónnom zozname “Zlaté stránky” pod heslom “Zahradnícke náradie a stroje”.

15. Likvidácia a ochrana životného prostredia

Keď Váš prístroj jedného dňa doslúži alebo ho už nebudete potrebovať, v nijakom prípade prístroj neodhadzujte do domového odpadu, ale ho zlikvidujte ekologicky.
Prosíme, aby ste prístroj odovzdali do zberne. Tam je možné separovať plastové a kovové dielce a postúpiť ich na opätovné spracovanie. Informácie k k tejto problematike obdržíte na správe Vašej obce nebo mesta.

DE

EG-Konformitätserklärung

Wir, **ikra GmbH, Schlesier Straße 36, D-64839 Münster,** erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt **Akku-Rasentrimmer RTA 2118 LI,** auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien **2006/42/EG** (Maschinenrichtlinie, **2004/108/EG** (EMV-Richtlinie) und **2000/14/EG** (Geräuschrichtlinie) einschließlich Änderungen entspricht. Zur sachgerechten Umsetzung der in den EG-Richtlinien genannten Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurden folgende Normen und/oder technische Spezifikation(en) herangezogen:

EN 60335-1:2002+A13:2008; EN 60335-2-91:2003; EN 60335-2-29:2004
EN 62233:2008
EN 55014-1:2006; EN 55014-2/A2:2008
EN 61000-6-3:2007; EN 61000-3-2:2006; EN 61000-3-3:2008

gemessener Schallleistungspegel * 87,4 dB (A)
garantierter Schallleistungspegel * 96,0 dB (A)

* Benannte Stelle: 0036 TÜV Süd

Konformitätsbewertungsverfahren nach Anhang VI / Richtlinie 2000/14/EG

Das Baujahr ist auf dem Typschild aufgedruckt und zusätzlich anhand der fortlaufenden Seriennummer feststellbar.

Münster, 30.08.2011

Gerhard Knorr, Technische Leitung Ikra GmbH
CE-Konformitätsbevollmächtigter Mogatec GmbH

Aufbewahrung der technischen Unterlagen : Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

CZ

ES Prohlášení o shodě

My, **Ikra GmbH, Schlesier Straße 36, D-64839 Münster/Altheim**, tímto prohlašujeme ve výhradní odpovědnosti, že produkty **sekačka na trávu RTA 2118 LI,** na které se toto prohlášení vztahuje, odpovídají příslušným bezpečnostním a zdravotním požadavkům směrnice **2006/42/ES** (Směrnice o strojích), **2004/108/ES** (směrnice o elektromagnetické slučitelnosti) a **2000/14/ES** (směrnice o hluku) včetně změn. Při řádné aplikaci bezpečnostních a zdravotních požadavků, uvedených ve jmenovaných směrnicích ES, byly využity následující normy a / nebo technické specifikace:

EN 60335-1:2002+A13:2008; EN 60335-2-91:2003; EN 60335-2-29:2004
EN 62233:2008
EN 55014-1:2006; EN 55014-2/A2:2008
EN 61000-6-3:2007; EN 61000-3-2:2006; EN 61000-3-3:2008

měřená hladina akustického výkonu * 87,4dB (A)
zaručená hladina akustického výkonu * 96,0 dB (A)

* Pojmenované místo: 0036 TÜV Süd

Řízení k prohlášení o shodě podle přílohy VI / směrnice 2000/14/ES

Rok výroby je vytisknut na typovém štítku a navíc je možno jej zjistit podle pořadového sériového čísla.

Münster, 30.08.2011

Gerhard Knorr, Technické vedení Ikra GmbH
Zmocněnec pro CE-shodu Mogatec GmbH

Archivace technických podkladů : Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

SK

ES Vyhlásenie o zhode

CE

My, **Ikra GmbH, Schlesier Straße 36, D-64839 Münster/Altheim,** týmto prehlasujeme vo výhradnej zodpovednosti, že produkt **RTA 2118 LI**, na ktorý sa toto prehlásenie vzťahuje, zodpovedá príslušným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám smernice ES **2006/42/ES** (Smernice o strojoch), **2004/108/ES** (smernica o elektromagnetickej zlučiteľnosti) a **2000/14/ES** (smernica o hluku). Pri správnej aplikácii bezpečnostných a zdravotných požiadaviek, uvedených vo vymenovaných smerniciach ES, boli využité nasledujúce normy a / alebo technické špecifikácie:

EN 60335-1:2002+A13:2008; EN 60335-2-91:2003; EN 60335-2-29:2004
EN 62233:2008
EN 55014-1:2006; EN 55014-2/A2:2008
EN 61000-6-3:2007; EN 61000-3-2:2006; EN 61000-3-3:2008

nameraná hladina zvukového výkonu * 94,1 dB (A)
zaručovaná hladina zvukového výkonu * 96.0 dB (A)

* Skušobné miesto: 0036 TÜV Süd

Posúdenie prehlásenia o zhode podľa prílohy VI / smernice 2000/14/ES

Rok výroby je vytlačený na typovom štítku a navyše je možné ho zistiť podľa poradového sériového čísla.

Münster, 30.08.2011

G. Knorr

Gerhard Knorr, Technické vedenie Ikra GmbH
Splnomocnenec pre CE-zhodu Mogatec GmbH

Archivácia technických podkladov: Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

DE

Garantiebedingungen

Für dieses Elektrowerkzeug leisten wir unabhängig von den Verpflichtungen des Händlers aus dem Kaufvertrag gegenüber dem Endabnehmer wie folgt Garantie:

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit der Übergabe die durch Originalkaufbeleg nachzuweisen ist. Bei kommerziellem Einsatz sowie Verleih reduziert sich die Garantiezeit auf 12 Monate. Ausgenommen von der Garantie sind Verschleißteile und Schäden die durch Verwendung falscher Zubehörteile, Reparaturen mit Nichtoriginalteilen, Gewaltanwendungen, Schlag und Bruch sowie mutwillige Motorüberlastung entstanden sind. Garantieaustausch erstreckt sich nur auf defekte Teile, nicht auf komplette Geräte. Garantiereparaturen dürfen nur von autorisierten Werkstätten oder vom Werkskundendienst durchgeführt werden. Bei Fremdeingriff erlischt die Garantie.

Porto, Versand- und Nachfolgekosten gehen zu Lasten des Käufers.

CZ

Záruční podmínky

Nezávisle od závazku prodejce vyplývajícího z kupní smlouvy vůči konečnému odběrateli poskytujeme na toto elektrické zařízení následující záruku:

Záruční doba je 24 měsíců a začíná datem prodeje, které je třeba prokázat originálním pokladním dokladem. U komerčního užívání a půjčování se záruční doba snižuje na 12 měsíců. Záruka se nevztahuje na díly podléhající rychlému opotřebení a na škody vzniklé v důsledku používání nesprávného příslušenství a oprav za použití neoriginálních dílů a v důsledku použití násilí, úderu nebo rozbití a svévolného přetížení motoru. V rámci záruky se provádí pouze výměna vadných dílů, a ne kompletních přístrojů. Opravy v záruce smějí provádět pouze autorizované opravny nebo podnikový servis. V případě cizího zásahu záruka zaniká.

Porto, zasilatelské jakož i následné náklady nese kupující.

SK

Záručné podmienky

Nezávázne od záväzku predajcu vyplývajúceho z kúpnej zmluvy voči finálnemu odberateľovi poskytujeme na toto elektrické náradie nasledujúcu záruku:

Záručná doba je 24 mesiacov a začína predajom, ktoré je potrebné preukáza originálom predajného dokladu. Pri komerčnom užívaní a požičiavaní sa záručná doba znižuje na 12 mesiacov. Záruka sa nevz ahuje na diely podliehajúce rychlému opotrebovaniu a na škody vzniknuté v dôsledku používania nesprávneho príslušenstva a opráv, na použitie nie originálnych dielov a v dôsledku použitia násilia, úderu, alebo rozbitia a svojvoľného pre aženia motora. V rámci záruky sa robí iba výmena defektných dielov, a nie kompletných prístrojov. Opravy v záruke smú vykonáva iba autorizované opravovne, alebo podnikový servis. V prípade cudzích zásahov záruka zaniká.

Porto, zasielateľské ako aj iné následné náklady nesie kupujúci.